

**tesBA**

# Material de Sensibilización de Lengua y Literatura para Docentes y Estudiantes

Ministerio de Educación de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires  
Unidad de Evaluación Integral de la Calidad y Equidad Educativa



Buenos  
Aires  
Ciudad



# Evaluación de Tercer año de estudios secundarios en la Ciudad de Buenos Aires (TESBA)

## Estimado equipo docente:

En esta oportunidad nos contactamos con Uds. para brindarles información sobre la realización del próximo operativo censal de la evaluación TESBA 2017.

TESBA es una evaluación que se aplicará a partir de este año a todos los estudiantes de 3º año de las escuelas secundarias de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires (CABA), tanto de gestión estatal como de gestión privada. Esta evaluación permitirá disponer de información sobre los aprendizajes alcanzados al cierre del ciclo básico. No se busca calificar a los estudiantes, ni realizar juicios de valor respecto de la calidad de las instituciones ni de sus docentes. Los resultados son confidenciales.

La evaluación comprende dos pruebas escritas, de Lengua y Literatura y Matemática, de resolución individual, que se corrigen con criterios comunes. Se componen de actividades de opción múltiple e ítems donde los estudiantes deben desarrollar la respuesta. Las situaciones y actividades que se plantean corresponden a contenidos del ciclo básico.

El material que ponemos a su disposición presenta las características de la evaluación y proporciona consignas de años anteriores, para que los docentes puedan familiarizarse con el formato de las pruebas y compartir con los estudiantes algunas actividades semejantes a las que deberán resolver. Esto no debe entenderse como una preparación para la evaluación sino como una simple aproximación al tipo de consignas, de modo tal que el día de la prueba los alumnos puedan concentrarse en la resolución, sin detenerse en aspectos formales que podrían resultarles algo ajenos. Según las decisiones y estrategias que cada equipo docente considere más pertinentes es posible trabajar con el material en el aula antes de los días de evaluación.

2 De acuerdo con la Agenda educativa 2017, las evaluaciones se llevarán a cabo entre el 22 y el 23 de agosto.

Agradecemos su colaboración y la de toda la institución. El compromiso de directivos, docentes y estudiantes con la correcta aplicación de las pruebas es fundamental para garantizar que la evaluación releve información completa y confiable sobre los logros de aprendizaje de los estudiantes y el contexto en que se desarrollan.

Un cordial saludo,

Unidad de Evaluación Integral  
de la Calidad y la Equidad Educativa

## I. ¿Cómo es y para qué sirve la prueba TESBA?

La evaluación se lleva adelante con el propósito de contar con información actualizada para favorecer el proceso de toma de decisiones de política educativa a nivel jurisdiccional, así como promover en todos los actores educativos la reflexión permanente sobre la tarea de enseñar y favorecer el logro de aprendizajes. A partir de los resultados obtenidos es posible pensar distintos caminos para mejorar la calidad educativa. La información es confidencial, es decir que se recoge y se analiza con este objetivo, y solo se difunde de manera agregada.

### ¿Qué se evalúa?

La prueba TESBA evalúa aprendizajes correspondientes a las áreas de Lengua y Literatura y Matemática. No evalúa todo lo que los chicos aprenden en la escuela, sino solo aquellos aprendizajes que pueden ser relevados con un instrumento de estas características (una prueba de lápiz y papel, individual, que se implementa en un tiempo acotado).

En Lengua y Literatura se evalúan prácticas de lectura en el marco del trabajo con textos literarios y no literarios, y reflexión sobre el lenguaje.

En Matemática se evalúa la utilización de estrategias para la resolución de problemas, poniendo en juego los conocimientos sobre los Números y álgebra, Funciones y álgebra, Geometría y medida, y Probabilidad y estadística.

Ambas pruebas toman como referencia el Diseño Curricular.

### ¿Cómo son las pruebas?

3

Las evaluaciones del sistema son diferentes de las que se hacen habitualmente en las aulas. Son un poco más extensas y, por ello, se toman en diferentes días: uno para Lengua y Literatura, y otro para Matemática. Comprenden mayoritariamente consignas de opción múltiple, que requieren seleccionar la opción correcta de un conjunto de opciones. Se incluyen también algunas consignas abiertas que los estudiantes deben desarrollar.

Merece destacarse que las evaluaciones no deben ser copiadas a través de ningún medio manual o electrónico, dado que algunas de las consignas propuestas vuelven a utilizarse en pruebas de los años siguientes a fin de asegurar la comparabilidad de los resultados.

### ¿Qué otros instrumentos se administran junto con las pruebas?

Adicionalmente a las pruebas, se aplican cuestionarios a docentes de Lengua y Literatura y de Matemática, y estudiantes<sup>1</sup>.

Estos cuestionarios permiten analizar características del contexto escolar y del hogar de los estudiantes. En el cuestionario para el estudiante se relevan características socio-demográficas (ej. edad, sexo); características del hogar (ej. cantidad de personas que viven en el hogar, nivel educativo de los padres); apoyo a la escolaridad (ej. seguimiento del rendimiento por parte de los adultos a cargo) y aspectos de su experiencia escolar (ej. condiciones para el aprendizaje).

---

1 Los cuestionarios se encuentran disponibles para consulta en:  
<http://www.buenosaires.gov.ar/calidadyequidadeducativa/evaluacion/tesba>

En el cuestionario para los docentes se relevan características socio-demográficas (ej. edad, sexo); la experiencia docente (ej. antigüedad, formación) y aspectos de sus prácticas de enseñanza (ej. decisiones didácticas en relación al abordaje de los contenidos).

Es muy importante que todos los destinatarios completen y entreguen los cuestionarios correspondientes, ya que la información proporcionada por los actores escolares es clave para identificar necesidades diferenciadas de los establecimientos y hacer una lectura contextualizada de los resultados de las pruebas.

### ¿Cómo participan los docentes?

Su compromiso es fundamental para la correcta aplicación de las pruebas y la obtención de información significativa y completa respecto de los aprendizajes logrados por los estudiantes.

#### En los días previos a las evaluaciones:

- Resulta importante conversar con los estudiantes respecto de las pruebas y despejar inquietudes que ellos puedan tener. Es fundamental que comprendan que se trata de una evaluación para la mejora educativa, que los resultados son confidenciales y que es necesario que la resuelvan de manera comprometida.
- Asimismo, es recomendable utilizar la selección de ítems liberados que se adjunta a continuación para que los estudiantes puedan conocer de manera anticipada el tipo y formato de preguntas a responder, y el día de la prueba puedan focalizar su atención en la resolución de las consignas.

4

#### Los días de las pruebas:

- Si bien el aplicador explicará a los estudiantes todos los detalles inherentes a la resolución de las pruebas, es necesario que el docente permanezca dentro del aula junto con el aplicador para asegurar el normal desarrollo de las pruebas y resguardar el cumplimiento de la normativa referida a responsabilidad civil.
- Los docentes no podrán responder ninguna pregunta o duda que les formulen los estudiantes acerca de los contenidos. Esto garantiza la fidelidad de los resultados a obtener.
- Podrán contribuir motivando a los estudiantes a releer consignas, revisar sus respuestas antes de entregar y, en Matemática, utilizar hojas de borrador para realizar los procedimientos que consideren. Las resoluciones que los estudiantes realicen en las hojas de borrador no serán consideradas como respuestas válidas. Es muy importante que los estudiantes recuerden marcar la respuesta correcta en cada uno de los ejercicios propuestos, rellenando con lápiz el cuadrado correspondiente.
- Por último, y como ya se ha mencionado, es también muy importante que los docentes completen el cuestionario para el docente, según la asignatura a su cargo.

## II. Consignas para estudiantes destinadas a la familiarización con la evaluación

A continuación, compartimos un material destinado al trabajo con los estudiantes, en este caso, correspondiente a Lengua y Literatura. Incluye, por un lado, indicaciones para responder la prueba y, por el otro, una selección de consignas de pruebas anteriores. Según el criterio del equipo docente de cada establecimiento, los profesores/as pueden abordarlas con los estudiantes para que se familiaricen con la modalidad de las evaluaciones y tareas propuestas en las pruebas.

Al final se incluyen también las descripciones de los ítems y las respuestas correctas. Esta información permitirá a los docentes identificar con mayor claridad qué se está queriendo evaluar con cada actividad, para poder orientar mejor a los estudiantes en el proceso de familiarización.

### Material para estudiantes: Lengua y Literatura

¡Hola!

Este material te presenta algunas actividades semejantes a las que resolverás en la prueba TESBA 2017. Esta evaluación se toma a todos los chicos y chicas que, como vos, están cursando 3° año de la escuela secundaria en la Ciudad de Buenos Aires. Los resultados nos dan información muy importante para saber cómo están aprendiendo y qué podemos mejorar para que la educación esté cada vez más atenta a lo que los estudiantes, los docentes y las escuelas necesitan.

### Indicaciones para responder la prueba

- 1) Si realizás esta prueba con responsabilidad, nos estás ayudando a saber en qué podemos mejorar para lograr una educación que esté atenta a lo que vos, los docentes y las escuelas necesitan. Desde ya, te agradecemos la colaboración y el compromiso que pongas en cada una de tus respuestas.
- 2) Recordá leer los textos y las consignas con atención, antes de resolver cada una de ellas. Vas a contar con el tiempo suficiente para trabajar con tranquilidad.
- 3) Releé el texto en su totalidad o parcialmente todas las veces que consideres necesarias. **La relectura es muy importante** para que puedas resolver las consignas de manera adecuada.
- 4) Si alguna consigna te resulta difícil, te sugerimos que pases a la siguiente y la retomes más tarde para volver a pensarla. Hacé lo posible por **responder todas las consignas**.

5

INSTRUCCIONES DE LLENADO	
<ul style="list-style-type: none"><li>• Usá únicamente lápiz.</li><li>• Llená el cuadrado completamente.</li><li>• Si te equivocás, borrá bien y volvé a marcar.</li><li>• No hagás otro tipo de marca.</li></ul>	<p>Es decir, la respuesta correcta la tenés que marcar así: <input type="checkbox"/></p> <p>Y no así: <input type="checkbox"/> <input checked="" type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/></p>

En la prueba vas a encontrar dos tipos de consignas:

i) **Opción múltiple.** Tenés que elegir la respuesta correcta entre las cuatro opciones que se presentan, llenando el cuadrado correspondiente. En todos los casos, hay solo una opción que es la correcta.

ii) **Respuesta abierta.** Tenés que **escribir tu respuesta en los renglones** a partir de la relectura del texto. Por favor, escribí con letra clara. Releé lo que escribiste para asegurarte de que estás respondiendo a lo que se te pide.



**Te proponemos leer un cuento del escritor argentino Julio Cortázar. Luego respondé las consignas solicitadas.**

### **Continuidad de los parques**

6 Había empezado a leer la novela unos días antes. La abandonó por negocios urgentes, volvió a abrirla cuando regresaba en tren a la finca; se dejaba interesar lentamente por la trama, por el dibujo de los personajes. Esa tarde, después de escribir una carta a su apoderado y discutir con el mayordomo una cuestión de aparcerías, volvió al libro en la tranquilidad del estudio que miraba hacia el parque de los robles. Arrellanado en su sillón favorito, de espaldas a la puerta que lo hubiera molestado como una irritante posibilidad de intrusiones, dejó que su mano izquierda acariciara una y otra vez el terciopelo verde y se puso a leer los últimos capítulos. Su memoria retenía sin esfuerzo los nombres y las imágenes de los protagonistas; la ilusión novelesca lo ganó casi en seguida. Gozaba del placer casi perverso de irse desgajando línea a línea de lo que lo rodeaba, y sentir a la vez que su cabeza descansaba cómodamente en el terciopelo del alto respaldo, que los cigarrillos seguían al alcance de la mano, que más allá de los ventanales danzaba el aire del atardecer bajo los robles. Palabra a palabra, absorbido por la sórdida disyuntiva de los héroes, dejándose ir hacia las imágenes que se concertaban y adquirían color y movimiento, fue testigo del último encuentro en la cabaña del monte. Primero entraba la mujer, recelosa; ahora llegaba el amante, lastimada la cara por el chicotazo de una rama. Admirablemente restañaba ella la sangre con sus besos, pero él rechazaba las caricias, no había venido para repetir las ceremonias de una pasión secreta, protegida por un mundo de hojas secas y senderos furtivos. El puñal se entibiaba contra su pecho, y debajo latía la libertad agazapada. Un diálogo anhelante corría por las páginas como un arroyo de serpientes, y se sentía que todo estaba decidido desde siempre. Hasta esas caricias que enredaban el cuerpo del amante como queriendo retenerlo y disuadirlo, dibujaban abominablemente la figura de otro cuerpo que era necesario destruir. Nada había sido olvidado: coartadas, azares, posibles errores. A partir de esa hora cada instante tenía su empleo minuciosamente atribuido. El doble repaso despiadado se interrumpía apenas para que una mano acariciara una mejilla. Empezaba a anochecer.

Sin mirarse ya, atados rígidamente a la tarea que los esperaba, se separaron en la puerta de la cabaña. Ella debía seguir por la senda que iba al norte. Desde la senda opuesta él se volvió un instante para verla correr con el pelo suelto. Corrió a su vez, parapetándose en los árboles y los setos, hasta distinguir en la bruma malva del crepúsculo la alameda que llevaba a la casa. Los perros no debían ladrar, y no ladraron. El mayordomo no estaría a esa hora, y no estaba. Subió los tres peldaños del porche y entró. Desde la sangre galopando en sus oídos le llegaban las palabras de la mujer: primero una sala azul, después una galería, una escalera alfombrada. En lo alto, dos

puertas. Nadie en la primera habitación, nadie en la segunda. La puerta del salón, y entonces el puñal en la mano, la luz de los ventanales, el alto respaldo de un sillón de terciopelo verde, la cabeza del hombre en el sillón leyendo una novela.

Julio Cortázar (2007). Continuidad de los parques. En *Cuentos Completos*. Buenos Aires: Punto de Lectura.

1

**¿Cuál es la acción principal que desarrolla el protagonista de este cuento?**

- a) Viajar en tren. .... <sub>1</sub>
- b) Dar instrucciones. .... <sub>2</sub>
- c) Leer una novela. .... <sub>3</sub>
- d) Escribir una carta. .... <sub>4</sub>

2

**En el relato se menciona “otro cuerpo que era necesario destruir”: ¿Quién va a ser asesinado en el cuento?**

- a) El mayordomo. .... <sub>1</sub>
- b) El lector de la novela. .... <sub>2</sub>
- c) El amante de la mujer. .... <sub>3</sub>
- d) El apoderado. .... <sub>4</sub>

3

**El narrador sostiene que entre los amantes “nada había sido olvidado: coartadas, azares, posibles errores”. Marcá cuál de estas frases del relato indica que los enamorados habían cuidado todos los detalles para poder cometer el asesinato.**

- a) “Había empezado a leer la novela unos días antes.” ..... <sub>1</sub>
- b) “Su memoria retenía sin esfuerzo los nombres (...).” ..... <sub>2</sub>
- c) “Admirablemente restañaba ella la sangre con sus besos (...).” ..... <sub>3</sub>
- d) “El mayordomo no estaría a esa hora, y no estaba.” ..... <sub>4</sub>

4

**¿Por qué el cuento se titula “Continuidad de los parques”?**

.....

.....

.....

.....

.....



**Releé estas frases del cuento:** *“la ilusión novelesca lo ganó casi en seguida. Gozaba del placer casi perverso de irse desgajando línea a línea de lo que lo rodeaba...”* y *“Palabra a palabra, absorbido por la sórdida disyuntiva de los héroes, dejándose ir hacia las imágenes que se concertaban y adquirirían color y movimiento”*

**Un alumno afirma que anuncian lo que al final le va a pasar al lector de la novela. ¿Estás de acuerdo con esta opinión? Justificá tu apreciación.**

.....

.....

.....

.....

.....

**Elegí la afirmación que explique el hecho del cuento que escapa a la lógica de lo real.**

- a) El lector se compenetra de tal modo en la novela que los personajes entran en la realidad. .... <sub>1</sub>
- b) El lector retomó la lectura de la novela en su estudio mirando hacia el parque de los robles. .... <sub>2</sub>
- c) Los personajes de la novela son tan apasionados que deciden cometer un asesinato ..... <sub>3</sub>
- d) Los amantes han planificado todo muy minuciosamente para lograr su objetivo. .... <sub>4</sub>

**Descripción de los ítems y respuestas correctas:**

ÍTEM	TEXTO, PROCESO EVALUADO Y RESPUESTA CORRECTA
1	<p><b>Texto:</b> Literario</p> <p><b>Proceso evaluado:</b> Interpretación.</p> <p><b>Respuesta correcta:</b> c) Leer una novela.</p>
2	<p><b>Texto:</b> Literario</p> <p><b>Proceso evaluado:</b> Interpretación.</p> <p><b>Respuesta correcta:</b> b) El lector de la novela.</p>
3	<p><b>Texto:</b> Literario</p> <p><b>Proceso evaluado:</b> Obtención.</p> <p><b>Respuesta correcta:</b> d) “El mayordomo no estaría a esa hora, y no estaba”.</p>
4	<p><b>Texto:</b> Literario</p> <p><b>Proceso evaluado:</b> Reflexión.</p> <p><b>Respuesta correcta:</b> La respuesta es correcta cuando el alumno considera la fusión entre el mundo de la novela y la “realidad” del lector. Puede referirse a esta fusión aludiendo al ingreso de los personajes del mundo de la ficción en el espacio del mundo de la “realidad”, al asesinato del lector por parte de personajes de la novela o a la conexión entre los dos parques (la alameda que atraviesan los amantes y el parque de robles de la casa del lector).</p>
5	<p><b>Texto:</b> Literario</p> <p><b>Proceso evaluado:</b> Interpretación.</p> <p><b>Respuesta correcta:</b> La respuesta es correcta cuando el alumno responde afirmativamente y lo argumenta sosteniendo que anuncian el final porque aparece cómo el lector se va dejando ganar por la novela hasta el punto en que se abandona a ella y está profundamente concentrado en la lectura. Esto se puede inferir a partir de palabras como “ilusión novelesca”, “irse desgajando”, “absorbido” y “dejándose ir”. Ese estado de concentración es imprescindible para que se continúe el mundo de la novela en la sala donde está el lector y los personajes ingresen sin que él lo perciba.</p>
6	<p><b>Texto:</b> Literario</p> <p><b>Proceso evaluado:</b> Reflexión.</p> <p><b>Respuesta correcta:</b> a) El lector se compenetra de tal modo en la novela que los personajes entran en la realidad.</p>